

## WIRTSCHAFT ///

- 6 Erfolgreich das Labor verkaufen
- 10 Das krisenfeste Dentallabor
- 14 Weiblich, dynamisch, selbstständig:  
„Am Ende kochen alle nur mit Wasser“

## TECHNIK ///

- 16 Das Einrichtungskonzept als Teil der Unternehmensphilosophie
- 19 „Wir glauben, dass Zahntechniker eine Zukunft haben“
- 22 „Design ist unsichtbar“: Kommunikation und Service im Fokus
- 24 Dentale Fräskompetenz „made in Germany“

## LABOR ///

- 28 Fokus

## EVENT

- 30 exocad insights 2020 – „A Decade of Innovation“
- 32 „Der Mensch ist keine Maschine“: theratecc | Kopftage 2020

## PORTRÄT

- 34 Forscher, Entwickler, Produzenten: Implantatkompetenz aus Karlsruhe
- 38 Klare Fokussierung: Mehr Profit im Labor

## DIGITALE ZAHNTECHNIK

- 40 3D-Druck in aller Munde: Auch als Zahnersatz?

## HANDWERK

- 42 Fertigungs-Allrounder für die breite Basis
- 46 Hocheffiziente digitale Totalprothetik
- 50 Digitale Bissnahme in wenigen Schritten
- 54 Saubere Luft – Basis für gesundes Leben
- 56 Moderner Hartmetallfräser mit patentierter Verzahnung

## RUBRIKEN ///

- 3 Editorial
- 4 Impressum
- 61 Produkte



**ZWP ONLINE**

Diese Ausgabe als E-Paper auf  
[www.zwp-online.info/publikationen](http://www.zwp-online.info/publikationen)

**ZWL** ZAHNTECHNIK  
WIRTSCHAFT LABOR

## IMPRESSUM ///

### VERLAGSANSCHRIFT

OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig

Tel. +49 341 48474-0  
Fax +49 341 48474-290  
kontakt@oemus-media.de

### VERLEGER

Torsten R. Oemus

### VERLAGSLEITUNG

Ingolf Döbbecke  
Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner  
Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

### PROJEKT-/ANZEIGENLEITUNG

Stefan Reichardt

Tel. +49 341 48474-222  
reichardt@oemus-media.de

### PRODUKTIONSLEITUNG

Gernot Meyer

Tel. +49 341 48474-520  
meyer@oemus-media.de

### ANZEIGENDISPOSITION

Marius Mezger

Tel. +49 341 48474-127  
m.mezger@oemus-media.de  
Tel. +49 341 48474-124  
b.schliebe@oemus-media.de

Bob Schliebe

### ABONNEMENT

Sylvia Schmehl

Tel. +49 341 48474-201  
s.schmehl@oemus-media.de

### ART DIRECTION

Alexander Jahn

Tel. +49 341 48474-139  
a.jahn@oemus-media.de

### GRAFIK

Nora Sommer

Tel. +49 341 48474-117  
n.sommer@oemus-media.de

### CHEFREDAKTION

Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner  
(V.i.S.d.P.)

Tel. +49 341 48474-321  
isbaner@oemus-media.de

### REDAKTIONSLEITUNG

Georg Isbaner

Tel. +49 341 48474-123  
g.isbaner@oemus-media.de

### REDAKTION

Rebecca Michel

Tel. +49 341 48474-310  
r.michel@oemus-media.de

### LEKTORAT

Frank Sperling

Tel. +49 341 48474-125  
f.sperling@oemus-media.de

### DRUCKEREI

Silber Druck oHG  
Otto-Hahn-Straße 25  
34253 Lohfelden

Erscheinungsweise: ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2020 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste vom 1.1.2020. Es gelten die AGB.

Editorische Notiz (Schreibweise männlich/weiblich/divers): Wir bitten um Verständnis, dass aus Gründen der Lesbarkeit auf eine durchgängige Nennung der Genderbezeichnungen verzichtet wurde. Selbstverständlich beziehen sich alle Texte in gleicher Weise auf alle Gendergruppen.

Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

Bezugspreis: Einzelheft 5,- Euro ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland 36,- Euro ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnementbestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.



„Mit CADdent als Partner  
sind meine Zahlen  
so gut wie meine Arbeiten“

*Richard Krochta,  
Richard Krochta Dentaltechnik GmbH, München*



LASERMELTING



FRÄSEN



3D-DRUCK



SERVICE

Unser LaserMelting-, Fräs- und 3D-Druckzentrum garantiert Ihnen neueste Material-Technologien und kürzeste Lieferzeiten. Mit CADdent als verlängerte Werkbank können Sie sich auf die für Sie lukrativen Arbeiten konzentrieren.